

# L'ECHO



## *de Hauteville*



N° 42  
Mars 2007

## Illuminations autour du Lac de la Gruyère et fenêtres de l'Avent à Hauteville

Chaque année, les Fêtes de Noël sont attendues avec impatience. Dès que décembre s'annonce, que les festivités gentiment pointent leur nez et que dans toutes les chaumières les activités vont bon train, voilà qu'en un éclair ou presque tout est déjà passé.



Ce dernier Noël à Hauteville, nous avons eu la chance d'avoir deux activités proposées durant le mois de décembre.

Les fenêtres de l'Avent ont suscité beaucoup d'intérêt, non seulement auprès des habitants d'Hauteville mais également auprès de personnes venues d'ailleurs qui ont ainsi eu en plus le plaisir de découvrir notre village. Quelle joie de se balader sur nos routes et chemins pour

découvrir au fil des jours ces fenêtres, toutes plus belles les unes que les autres. Je remercie encore toutes les personnes qui les ont si magnifiquement décorées.

Les illuminations autour du Lac de la Gruyère organisées durant tout le mois de décembre ont aussi rencontré un grand succès. Les organisateurs des villages concernés, ainsi que Belèn Clément, secrétaire de la Société de développement du Lac de la Gruyère et instigatrice de la manifestation, ont été pleinement satisfaits.

Le 7 décembre 2006, sur un parcours agrémenté de crèches illuminées et même d'une crèche vivante, une marche au flambeau a relié Villarvolard à Hauteville, à la satisfaction unanime des participants. Dans notre village, une animation variée les attendait, avec sculpture à la tronçonneuse, exposition de crèches, concert à l'église et bien sûr de quoi se restaurer avec de la soupe à l'oignon, du vin chaud, des gâteaux et autres friandises. En résumé, une belle fête qui a suscité l'enthousiasme général et qui récompense ainsi l'engagement et la générosité des nombreux organisateurs et bénévoles.

Le petit bénéfice réalisé lors de cette manifestation a été entièrement redistribué, une partie en faveur du TELETHON 2006 et une autre en faveur du catéchisme pour les enfants des trois villages.

Le bilan de cette soirée a été largement positif et je remercie personnellement tous les protagonistes pour leur dévouement. Pour moi ce fut une belle expérience!

*Christine Andrey*



## Des podiums plus nombreux que les flocons de neige !



Les heureux médaillés. De gauche à droite: Pierre Murith, Montaine Rauber et Sylvia Blanc

Y a-t-il eu un hiver? Pas sûr. Cela n'a pas empêché le SC Hauteville de penser à la relève et régulièrement, il s'est déplacé dans la région du col des Mosses pour s'entraîner. Ce ne fut pas en vain car les podiums ont été plus nombreux que les flocons de neige tombés au village.

En coupe fribourgeoise, victoire finale pour Montaine Rauber chez les novices, deuxième place pour Sylvia Blanc chez les OJ filles 2 et quatrième place pour Pierre Murith chez les OJ1. Et lors des championnats fribourgeois à Pra Cornet, Montaine Rauber et Sylvia Blanc ont décroché la médaille d'or et Pierre Murith la médaille d'argent. Ces trois places sur le podium sont une belle récompense pour les entraîneurs et en particulier Jean-François Rauber. A signaler encore que le Ski-Club Hauteville a tenu à être présent aussi au championnat fribourgeois de relais malgré, pour cer-

tains, un entraînement réduit. Au bout du compte, Gaétan et Jean-François Rauber, Jérôme et Georges Blanc ont obtenu une méritoire 7<sup>e</sup> place.

Il ne reste plus qu'à espérer que l'hiver prochain daigne porter son nom pour ne pas décourager les jeunes surtout.

*Ski-Club Hauteville*

## 8<sup>ème</sup> Tour d'Hauteville

Chaque année, les responsables du Tour d'Hauteville font un travail remarquable pour organiser une course qui n'est pas seulement une manifestation sportive prisée par de nombreux coureurs mais également un événement festif très attendu dans notre village. Que vous soyez sportif ou non, intéressé ou pas par la course à pied, venez toutes et tous



**Tour d'Hauteville**

**samedi 23 juin 2007**

participer à cette belle fête villageoise qui offre une occasion unique de rencontres et de partage. Venez aussi pour encourager les coureurs, en particulier les enfants qui assurent chaque année un spectacle de choix haut en couleur et en émotion.

## Jean Jordan s'en est allé courir sur les pistes éternelles

Penser à Jean Jordan, c'est pour nous revoir cette photo accrochée sur une paroi au Gîte d'Allières. Dans sa «salopette» qui servait de tenue de course aux skieurs de fond de l'époque, Jean a l'allure du champion. Son regard exprime le courage et la volonté du sportif formé à la dure école des gens de la terre. Son style harmonieusement déhanché, trahit à la fois sa force physique et la finesse de sa technique. C'est une belle photo qui aurait pu être celle d'un champion olympique si Jean avait pu faire du sport une de ses priorités. Mais en ces années-là, il fallait déjà être un pionnier pour seulement faire du sport, un pionnier qui n'hésita pas fonder le Ski-Club Hauteville avec quelques copains, un club aujourd'hui plus que cinquantenaire.



Fier de son métier de paysan, fier de son travail en forêt, fier d'avoir conquis ce fameux titre de champion suisse des 50 km, le 24 février 1957, à Wald, après un gros duel avec Louis-Charles Golay, Jean Jordan incarnait parfaitement l'esprit d'un village et d'un club dont la réputation fit le tour de la Suisse. On n'oubliera pas la chaleur de la fête qui marqua le titre national de Jean. On n'avait eu qu'un regret. On faisait alors partie des écoliers et vers 10 h, quand l'ambiance chauffait à la Croix-Blanche, le curé

Gillon ordonna aux enfants de l'école de rentrer à la maison... On aurait bien aimé rester un moment de plus avec notre champion qui assit sa notoriété en participant l'année suivante aux championnats du monde à Lahti en Finlande.

Jean avait prévu de fêter les 50 ans de son titre national à fin février. Mais voilà, le vendredi 9 février, il a laissé là, sans avertissement, sa famille et ses amis pour s'en aller courir sur les pistes éternelles.

*Ski-Club Hauteville  
Georges Blanc*



## Hauteville présent sur le WEB

Internet est devenu aujourd'hui un vecteur d'informations incontournable. La commune de Hauteville se devait donc d'y être présente. C'est dorénavant chose faite. Nous sommes fiers de vous montrer le travail réalisé ces derniers mois et vous invitons à parcourir le site à l'adresse

**[www.hauteville.ch](http://www.hauteville.ch)**

Vous y trouverez des renseignements utiles, notamment concernant l'administration communale, les services communaux et publics, les diverses démarches administratives ou l'organisation de notre cercle scolaire. Si besoin est, vous apprendrez aussi à mieux connaître notre village, grâce entre autres à diverses galeries photos.



Consultez le plan du site. Il vous permettra d'avoir une vue d'ensemble de son organisation et de son contenu. Utilisez aussi la fonction recherche pour localiser aisément une information précise désirée. Et si vous n'y trouvez toujours pas votre bonheur, prenez contact avec l'administration communale. Nos deux secrétaires se feront un plaisir de vous renseigner.

Le site est encore en construction. Certaines pages sont blanches ou incomplètes. Merci de votre compréhension. Si vous avez des remarques ou des suggestions à nous faire, elles sont les bienvenues à l'adresse [jm.castella@hauteville.ch](mailto:jm.castella@hauteville.ch).

## Rénovation de la ferme du Mont Mafré

La commune de Hauteville est aujourd'hui encore propriétaire de deux domaines, le domaine du Mont (17,28 ha) et celui du Mont Mafré (10,08 ha). Ce dernier vient de faire l'objet d'une rénovation importante. La charpente, la toiture ainsi que les façades en bois ont été entièrement remises à neuf. Un travail magnifique réalisé principalement par trois artisans du village, Jean Barras, François Passaplan et Bernard Loosli, sous la direction de Pascal

Morel, conseiller communal responsable des bâtiments agricoles, et qui a nécessité un investissement total d'environ Fr. 160'000.– Depuis le début de l'année, l'habitation du Mont Mafré a également un nouveau locataire en la personne de Philip Folly. Nous lui adressons la bienvenue et lui souhaitons de couler des jours heureux au Mont Mafré.



## Petit rappel pour les votations et élections

Lors des votations et élections, il est important de respecter les consignes suivantes:

- En cas de vote par correspondance, ne pas oublier de signer votre certificat de capacité civique (enveloppe grise);
- En cas de dépôt des certificats de capacité civique dans la boîte aux lettres de l'administration communale, le faire jusqu'au dimanche (jour de l'élection ou de votation) à 10 heures au plus tard;
- Ne mettre dans la grande enveloppe grise que les petites enveloppes pour les votations et rien d'autre.

Merci d'avance.

## Circulation routière: appel pressant à la prudence!

Nos routes communales sont très étroites, la visibilité y est souvent mauvaise. De nombreux enfants les empruntent pour aller à l'école ou parfois même pour y jouer avec insouciance. De jolis panneaux en couleurs sont d'ailleurs là pour vous le rappeler.

Hélas, cela ne semble pas être suffisant pour faire ralentir tous les automobilistes. L'administration communale reçoit régulièrement des plaintes concernant l'attitude irresponsable de certains automobilistes. Nous leur lançons un appel pressant à la prudence. Avez-vous songé au drame que constituerait pour la famille et pour tout le village une de ces petites vies fauchées? S'il vous plaît, adaptez votre vitesse! Soyez particulièrement vigilants lorsque les enfants vont ou rentrent de l'école. N'attendez pas qu'il soit trop tard! Toutes et tous vous en seront reconnaissants.

## Cours de langues pour migrant-e-s

En arrivant dans un nouveau pays, dans un environnement où nous ne connaissons pas la langue locale, il est important de pouvoir apprendre à communiquer avec les personnes que nous côtoyons.

Afin d'informer le mieux possible les personnes migrantes arrivant dans le canton de Fribourg des offres existantes, la «Coordination cantonale cours de langues migrant-e-s» a créé un dépliant regroupant 22 associations ou écoles dispensant des cours de français ou d'allemand dans le canton. A travers des critères tels que les notions de bases requises, les régions où sont organisés les cours, le type d'enseignement dispensé, etc., chacun va pouvoir, en fonction de ses besoins, trouver l'association ou école qui lui convient. Toutes les coordonnées des associations ou écoles figurent sur la dernière page du dépliant.

Les dépliantes peuvent être commandés à l'adresse suivante:

langues-sprachen@croix-rouge-fr.ch

Tél. 026 347 39 40



## Recyclage des piles

Des quelques 3800 tonnes de piles et d'accus vendus par année en Suisse, seuls 62% prennent actuellement le chemin de l'usine de recyclage. C'est trop peu! L'Office fédéral de l'environnement (OFEV) et INOBAT (Organisation d'intérêt pour l'élimination des piles) visent un taux de collecte de 80%.



### Préserver les ressources et l'environnement

Les piles et les accumulateurs usagés contiennent un taux élevé de matériaux valorisables. En permettant qu'ils soient récupérés grâce au processus de recyclage, au lieu de finir à la poubelle, nous contribuons à la conservation de ressources essentielles. Et nous protégeons l'environnement de la nocivité des métaux lourds.

### Obligation de ramener piles et batteries

En Suisse, les piles usagées sont considérées comme des déchets spéciaux. La loi oblige toutes les consommatrices et tous les consommateurs à les ramener au point de vente ou à les déposer à un autre point de collecte, comme par exemple à notre déchetterie qui dispose d'un tonneau pour les recueillir.

### Prestation pré-financée

En achetant une pile ou un accumulateur (également dans un appareil photo numérique, un téléphone mobile, etc.), on paie la garantie que le produit sera éliminé conformément aux directives. Le prix d'achat inclut en effet la taxe d'élimination anticipée (TEA) qui finance tout le processus de recyclage. Un consommateur qui jette sa pile à la poubelle après usage se prive d'un service qu'il a payé, mais dont il ne tient pas compte.

## Déchetterie: contrôles renforcés

Nous devons malheureusement à nouveau constater une recrudescence de sacs poubelles non conformes déposés dans les containers de la déchetterie.

Nous vous rappelons, si besoin est, que seul les sacs gris avec les inscriptions « Basse-Gruyère – Rive droite » sont autorisés. De même aucun objet encombrant — verre, papier, pneu, etc. — ne doit être déposé devant la porte de la déchetterie hors des heures d'ouverture.

Ainsi nous allons renforcer les contrôles hors des heures d'ouverture de la déchetterie et les contrevenants seront dénoncés à l'Administration communale et mis à l'amende (jusqu'à CHF 500.-) selon la gravité des cas.

Nous comptons sur la collaboration des habitants de notre village et espérons que nous ne serons pas dans l'obligation de sévir. Merci à toutes celles et à tous ceux, et ils sont la grande majorité, qui respectent parfaitement les consignes données.

## Convocation à l'assemblée communale

Les citoyennes et citoyens actifs de la commune de Hauteville sont convoqués en assemblée ordinaire le

**vendredi 27 avril 2007  
à 20 h 00, à la salle paroissiale**

### TRACTANDA

1. Procès-verbal de l'assemblée du 13 décembre 2006  
(Il ne sera pas lu; il peut être consulté au bureau communal dès le 16 avril 2007)
  
2. Comptes 2006
  - 2.1. Présentation
  - 2.2. Rapport de la Commission financière
  - 2.3. Approbation
  
3. Projet d'école centralisée pour le cercle scolaire  
Corbières – Hauteville – Villarvolard  
et projet de salle communale
  - 3.1. Présentation de l'état actuel du dossier
  - 3.2. Crédit pour l'organisation d'un concours d'architecture
  
4. Achat d'un terrain d'environ 9'930 m<sup>2</sup>  
situé en zone d'intérêt général
  
5. Informations et divers

*Tous les documents relatifs aux objets à traiter durant l'assemblée peuvent être consultés au Bureau communal, dès le 16 avril 2007, pendant les heures d'ouverture.*

**Le Conseil communal**

COMPTES 2006		BUDGET 2006	
Charges	Produits	Charges	Produits
★ 437'152.60	★ 237'132.65	★ 419'500.-	★ 223'800.-
★ 195'575.80	★ 190'137.45	★ 42'850.-	★ 32'500.-
★ 432'744.00	★ 71'625.15	★ 418'550.-	★ 67'450.-
★ 26'335.25	--	★ 36'150.-	--
★ 237'112.95	★ 10'224.90	★ 223'400.-	★ 2'500.-
★ 214'404.90	★ 995.90	★ 232'760.-	★ 8'000.-
★ 80'597.00	★ 1'882.35	★ 74'100.-	--
★ 198'089.85	★ 154'251.15	★ 198'350.-	★ 151'200.-
★ 133'638.23	★ 108'479.55	★ 166'150.-	★ 119'400.-
★ 302'268.60	★ 1'495'303.05	★ 162'950.-	★ 1'339'900.-
★ 2'257'919.18	★ 2'270'032.15	★ 1'974'760.-	★ 1'944'750.-
B 12'112.97			D 30'010.-
★ --	★ --	★ --	★ --
★ --	★ --	★ --	★ --
★ --	★ --	★ --	★ --
★ --	★ --	★ --	★ --
★ --	★ --	★ --	★ --
★ 9'278.85	★ --	★ 360'000.-	★ 65'000.-
★ 109'741.15	★ 286'691.80	★ 69'000.-	★ 49'000.-
★ --	★ --	★ --	★ --
★ 157'364.00	★ --	★ 170'000.-	★ --
★ 276'384.00	★ 286'691.80	★ 599'000.-	★ 114'000.-
B 10'307.80			D 485'000.-

RÉSULTATS COMPTES 2006COMPTE DE FONCTIONNEMENT

0. Administration
  1. Ordre public
  2. Enseignement et formation
  3. Culte, culture et loisirs
  4. Santé
  5. Affaires sociales
  6. Routes et chemins
  7. Eau, environnement et aménag.
  8. Agriculture, forêts, tourisme
  9. Finances, impôts et immeubles
- Totaux  
Rés. compte fonctionnement

COMPTE DES INVESTISSEMENTS

0. Administration
  1. Ordre public
  2. Enseignement et formation
  3. Culte, culture et loisirs
  4. Santé
  5. Affaires sociales
  6. Routes et chemins
  7. Eau, environnement et aménag.
  8. Agriculture, forêts, tourisme
  9. Finances, impôts et immeubles
- Totaux  
Rés. compte investissements

## Bourses d'études et d'apprentissage

### Bourse communale sans condition de ressources

La commune de Hauteville verse en fin d'année scolaire, à tous les apprenti-e-s et étudiant-e-s jusqu'à 25 ans, une bourse de CHF 400.– Cette bourse est versée sans condition de ressources des parents.

### Bourse communale avec condition de ressources

Pour les apprenti-e-s et étudiant-e-s qui bénéficient d'une bourse cantonale, la commune de Hauteville prend à sa charge, en plus des CHF 400.–, le solde du découvert de la formation (selon le calcul du Service des subsides de formation) après déduction de la bourse cantonale, mais au maximum CHF 1000.– annuellement.

### Demande pour l'obtention de la bourse communale

La demande doit être présentée à l'administration communale, au plus tard jusqu'au 30 juin, accompagnée:

- de l'attestation de formation
- du numéro de compte postal ou bancaire

La bourse est versée en une fois, à la fin de l'année scolaire. Les apprenti-e-s et étudiant-e-s majeur-e-s doivent se présenter personnellement à l'administration.

### Bourse cantonale

La demande pour une bourse cantonale doit être adressée directement à:

<b>Service des subsides de formation</b>	Tél. 026 305 12 51
Rte Neuve 7	Fax 026 305 12 54
1700 Fribourg	bourses@fr.ch

## Commande en ligne d'un extrait du casier judiciaire

Le casier judiciaire suisse est géré par l'Office fédéral de la justice. Tout le monde peut demander un extrait de son casier judiciaire.

Dès maintenant, vous avez la possibilité de le commander en ligne, de façon rapide et sans souci, à l'adresse

**[www.casier.admin.ch](http://www.casier.admin.ch)**

L'extrait sera envoyé par la poste à l'adresse du domicile. L'émolument est de CHF 20.– et doit être réglé par avance, par carte de crédit, postcard ou par paiement anticipé au guichet de la poste avec un bulletin de versement.

Les personnes qui n'ont pas d'accès à Internet peuvent continuer de retirer le formulaire de demande auprès de l'administration communale.



*De gauche à droite: Fatih Yüce, Olivier Passaplan, Julien Schouwey, Xavier Kolly, Florian Barras, Noémie Bongard, Noémie Probst, Matthieu Castella, Emilie Morel, Sandra Presset. Manquent à l'appel: Gaétan Bapst, Stéphane Bapst, Emilie Gaillard, Sophie Gingins, Jennifer Meuwly, Grégory Risse, Nadia Robadey, Eve Rod, Pascal Ruppen, Laurent Schouwey.*

Nous, nouveaux jeunes citoyens de notre beau village de Hauteville, avons répondu à l'invitation de la Commune à passer une soirée avec les représentants du Conseil communal pour marquer notre entrée dans la citoyenneté.

Nous nous sommes retrouvés au restaurant du Lion d'Or au Ruz. Après un apéritif de bienvenue, nous avons pu apprécier un excellent repas. A la fin de celui-ci, chacun des représentants du Conseil communal nous a exposé sa fonction et son travail au sein de la commune. Ils ont aussi répondu à toutes nos questions. Nous nous sommes à notre tour présentés et avons exposé ce que nous attendions de la vie. Pour marquer cette nouvelle citoyenneté, nous avons reçu en cadeau un livre sur les institutions suisses, illustré par le dessinateur humoristique Mix & Remix et un stylo en argent gravé «Commune de Hauteville».

Merci à la commune et à ses représentants pour l'excellente soirée. En nous inspirant du discours final du syndic, Monsieur Jean-Marie Castella, nous sommes certains que «la vie vaut la peine d'être vécue».

*Les nouveaux jeunes citoyennes et citoyens de Hauteville*

## Vieillir sans se marginaliser

Vieillir ensemble,  
ce n'est pas ajouter des années à la vie,  
mais de la vie aux années.

(Jacques Salomé, psychosociologue français)



Il est cependant plus facile de reconnaître les côtés positifs de la vieillesse et de profiter des opportunités qu'elle offre quand on est en bonne santé et que l'on n'a pas de soucis pécuniaires. Comment bien vieillir lorsqu'on est confronté à des difficultés financières ? Lorsqu'on est moins indépendant à cause de la maladie ? Ou lorsqu'il est difficile de rester en contact en ses amis ?

Pro Senectute canton de Fribourg facilite la vie des personnes âgées et rend leur quotidien plus agréable. Les personnes âgées et leur entourage proche peuvent par exemple bénéficier des prestations de la consultation sociale pour être aidés et conseillés en cas de problèmes. Notamment pour évaluer une éventuelle entrée en EMS et ses conséquences psychologiques et financières. Nos cinq assistantes sociales se rendent à domicile dans tout le canton. Ces visites sécurisantes sont attendues et appréciées.



*Yves Magnin anime la journée des aînés qui s'est déroulée à Hauteville le 8 décembre dernier.*

La vieillesse a de nombreux visages, c'est pourquoi l'offre de Pro Senectute est très variée. Il est rassurant, le jour de sa sortie d'hôpital, de recevoir la visite à domicile de notre technicien en moyens auxiliaires qui livre le fauteuil roulant, une planche ou un lift de bain. Cela réconforte aussi les proches, souvent désespérés. Demeurer à domicile dans un appartement propre est un vécu apprécié tous les jours : nous mettons en place, dans tout le canton, un service de gros nettoyage de proximité.

Sans vos dons, Pro Senectute ne pourrait plus continuer à assumer ses multiples tâches en faveur des Aînés. Aidez-nous à leur permettre de continuer à bénéficier des nombreuses offres et prestations de services.

Nous vous remercions par avance de votre précieux soutien !

**Pro Senectute canton de Fribourg**

Chemin de la Redoute 9, 1752 Villars-sur-Glâne

Tél. 026 347 12 40 - Fax 026 347 12 41 - CCP 17-6737-0

## Heureux anniversaire à Gabrielle et Marie!



*Gabrielle Blanc (à droite sur la photo), doyenne du village, a franchi le cap des nonante ans le 16 janvier 2007. De quelques jours sa cadette, Marie Schouwey a quant à elle fêté ses nonante ans le samedi 27 janvier. Toutes deux font encore preuve d'une remarquable vivacité d'esprit. Nous les voyons ici souffler les bougies lors d'une petite fête organisée par l'équipe de jass, jeu dont elles sont encore de ferventes adeptes.*

Chères Gabrielle et Marie,

Que les années passent vite. La vie, malgré la peine et la misère qui la marquent parfois, est en effet trop belle et trop précieuse pour que nous puissions nous en lasser.

Certainement, vous revoyez en pensée les étapes de votre existence et vous voyez affleurer les visages d'innombrables personnes, dont quelques-unes vous sont particulièrement chères; les souvenirs d'événements ordinaires et extraordinaires, souvenirs de moments de joie et d'autres marqués par la souffrance. Que de travail réalisé, de services rendus, de présence chaleureuse, de consolations offertes et d'amour donné.

Chères Gabrielle et Marie, au nom de toute la population, je vous souhaite un joyeux anniversaire. Que la paix, l'espérance et surtout la santé vous accompagnent et vous permettent d'écrire encore de nombreuses et belles pages dans votre livre de vie, entourées et surtout aimées par tous ceux qui vous sont chers.

*Jean-Marie Castella, Syndic*

## Pour vos assurances véhicules à moteur

### *La Mobilière*

*Assurances & prévoyance*

Raphaël Rolle, agent local, Hauteville  
Marc-André Rochat, conseiller en assurances,  
La Tour-de-Trême

Jacques Yerly, agent général, Bulle

Agence générale de Bulle  
Rue de Gruyères 41 - tél. 026 912 62 77

## Auberge du Lion-d'Or



**Le Ruz - 1648 Hauteville**

☎ 026 915 15 51

Restauration soignée  
Vins de choix

Fermé le lundi et le mardi

## Caves du Mourlandan

Dumoulin Serge - 1965 Savièse

Vous pouvez acheter de notre petite  
cave nos différents vins

**Fendant - Johannisberg - Rosé - Dôle  
blanche - Dôle - Pinot noir - etc.**

de bonne qualité et à des prix corrects,  
chez notre dépositaire:

**Fernand COTTING**  
**1648 Hauteville**

Tél. 026.915.15.89 - Natel 079/443.58.33

## Coiffure

Dames - Messieurs - Enfants

**Le petit salon sympa**

Elisabeth Fest - Au Village  
1648 - **HAUTEVILLE**  
**026 915 34 43**



☎ 026 915 17 77

## Menuiserie François Passaplan

Charpente - Rénovation  
1648 Hauteville



## Programme 2007 de la Société de Tir

Mars	VE	30			<b>ASSEMBLÉE</b>
Avril	SA	14		13.30-16.30	Tir d'ouverture
Avril	SA	21	9.30-11.30		Entraînement + Tir Feldschlössen
<b>Avril</b>	<b>SA</b>	<b>28</b>	<b>9.30-11.30</b>		<b>TIR OBLIGATOIRE</b>
Mai	SA	5	9.30-11.30		Concours de groupe + Entraînement
Mai	SA	19	9.30-11.30		Entraînement
Mai	SA	26	9.30-11.30		Tir de coupe ou entraînement
Mai	SA	26		13.30-17.30	Tir de section avancé à Echarlens
<b>Juin</b>		<b>1 - 2 - 3</b>			<b>Tir de section à Echarlens</b>
Juin	VE	8		18.00-20.00	Tir avancé du Giron Biffé à Corbières
Juin	SA	9	9.30-11.30		Entraînement
Juin	VE	15		18.00-20.00	Tir du Giron Biffé à Corbières
Juin	SA	16	9.00-11.00	13.00-16.00	Tir du Giron Biffé à Corbières
Juin	ME	27		18.00-20.00	Tir de coupe ou entraînement
Août	VE	17		18.00-20.00	Entraînement
<b>Août</b>	<b>SA</b>	<b>18</b>	<b>9.30-11.30</b>		<b>TIR OBLIGATOIRE</b>
Août	SA	25	9.30-11.30		Tir de coupe ou entraînement
Août	SA	25			Tir avancé tir amical à Corbières
Août	VE	31			Tir amical à Corbières
Sept.	SA	1			Tir amical à Hauteville
Sept.	VE	14		18.00-20.00	TIR DE CLÔTURE
Sept.	SA	15	9.30-11.30	13.00-17.00	TIR DE CLÔTURE

**Attention! Le bureau pour la vente de munition sera fermé  
30 minutes avant la fin des tirs**

BONNE SAISON À TOUS

SOCIÉTÉ DE TIR «LES CARABINIERS»

## INFORMATION COMMUNALE

### Collecte 2006 de vieux vêtements

Au cours de l'année 2006, 1,4 tonne de vieux vêtements et de chaussures usagées a été collecté dans le conteneur CONTEX de notre déchetterie. La part de recette résultant de cette action, d'un montant de CHF 140.-, est versée au profit des Institutions humanitaires du Canton de Fribourg.

Les bénéficiaires remercient la population pour l'exploitation toujours active qui est faite de cette opportunité de mise au rebut judicieuse, tant sur le plan écologique que social.

# RAIFFEISEN



## La crédibilité bancaire

A proximité de chez vous, avec plaisir à votre disposition, la

### Banque Raiffeisen d'Hauteville

Tél. 026 915 33 36 Fax 026 915 33 37

#### Heures d'ouverture:

Lundi:	8h30-11h00	
Mardi:		16h00-19h00
Mercredi:	fermé	
Jeudi:	8h30-11h00	
Vendredi:		16h00-19h00

# Pépin

*votre jardinier*

Le Casar

1648 Hauteville

Natel 079.307.80.23



FABIENNE SCHNEIDER - Membre ART

Nouvelle adresse du cabinet:

Impasse des Terreaux 6 - 1632 Riaz

Rendez-vous + combox: 079 812 33 25

**Réflexologie:** Massage de points réflexes des pieds correspondant au corps entier. *Stimule l'élimination des toxines - Relaxe - Equilibre le corps en globalité.*

**Massage à l'huile tiède "PIJAT":** Le corps entier est massé à l'huile tiède aromatisée d'un mélange d'huiles essentielles personnalisé. *Relaxe en profondeur - Dénoue tensions et blocages - Tonifie le corps.*

**Thérapie physique en EAV** (Electro-Acupuncture du Dr. Voll): *Equilibre - Relance l'énergie du corps - Anti-douleurs - Calme - Renforce.*

**Conseils en huiles essentielles:** Les huiles essentielles nous (ré)équilibrent, nous relaxent et nous soignent. Elles nous transmettent **JOIE - CHALEUR - SANTE.**

## A VOTRE LIBRAIRIE – A VOTRE LIBRAIRIE

Grand choix  
de livres religieux, bibles,  
catéchismes, albums,  
vidéos, DVD et CD

**LIBRAIRIE  
DU PARVIS**



1648 HAUTEVILLE

Tél. 026.915.93.93 Fax 026.915.93.99

Internet: [www.parvis.ch](http://www.parvis.ch)



*Comprenez qui pourra! (photo J.-M. Castella)*

## L'Echo de Hauteville à l'extérieur

Vous n'habitez plus à Hauteville mais vous y êtes resté très attaché. Vous souhaiteriez vivement garder ou retrouver un lien avec votre village en recevant le journal *L'Echo de Hauteville* à votre domicile.

Contactez le bureau communal au 026.915.92.00. *L'Echo de Hauteville* vous sera très volontiers envoyé par courrier lors de chaque parution.

Numéros utilesTél.Fax

Secrétariat communal	026.915.92.00	026.915.92.09
lundi: 08h00 - 10h00 mercredi: 17h00 - 19h00 mardi: 14h00 - 16h00 ou sur rendez-vous e-mail: secretariat@hauteville.ch – caisse@hauteville.ch internet: www.hauteville.ch		
Caisse communale	026.915.92.01	026.915.92.09
Salle du conseil (lundi 19h45 - 21h30)	026.915.92.02	
Syndic (Jean-Marie Castella)	026.915.93.90	026.915.93.99
Ecole d'Hauteville	026.915.27.98	
Ecole de Corbières	026.915.06.30	
Ecole de Villarvolard	026.915.32.09	
Etat civil – Bulle	026.305.75.50	026.305.75.51
Agent AVS (Chantal Morel)	026.915.92.00	
Commandant du feu (118)	026.915.35.50	
Assistant pastoral (Olivier Essacaz)	026.915.32.70	
Hôpital / Ambulance	026.919.91.11	
Pharmacie de service	026.912.33.00	
Banque Raiffeisen	026.915.33.36	

Publication / Rédaction

La rédaction remercie chaleureusement les annonceurs et les donateurs généreux pour leur aide financière à l'impression de l'Echo. Sachez aussi que l'Echo est à votre disposition pour toutes communications.

Compte bancaire  
Raiffeisen No 30421.71

**Rédaction de l'Echo**

Responsable de rédaction:

— Jean-Marie Castella, Au Village

026.915.93.90

jm.castella@hauteville.ch

**Vos informations sont les bienvenues!**